STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate :** 6 juin 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE LES MARCHES FERMIERS DE PRINTEMPS ET D'ETE, LES PEPINIERISTES ET LES SERRES SONT PRESENTS SUR LE SITE WEB DES DONNEES OUVERTES**

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les emplacements de plus de 450 marchés fermiers de printemps et d'été de l'ensemble de l'Etat ainsi que les sites des pépiniéristes licenciés et des serres sont désormais sur le site web des données ouvertes de l'Etat, à www.data.ny.gov. Ce site web des données très complet offre aux New Yorkais à la recherche de produits cultivés localement un moyen convivial de les trouver rapidement dans leur quartier.

« Acheter des produits locaux est une manière facile de soutenir les fermiers et les entreprises de la région, et au-travers de notre site web des données ouvertes, il est plus facile que jamais pour les New Yorkais de trouver les marchés de producteurs et les serres dans leur région », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « L'Empire State est le foyer de produits cultivés localement des plus nutritifs et de la plus grande qualité du monde, et j'encourage tous les New Yorkais à visiter data.ny.gov cet été et à découvrir tout ce que le secteur agricole de l'Etat a à offrir. »

L'initiative Open NY du Gouverneur vise à accroître l'engagement citoyen envers leur gouvernement, et encourage les New Yorkais à visiter le site web de la transparence des données très complet, de l'Etat, Data.NY.Gov, qui met en avant une variété de ressources et de services pour les New Yorkais. Avec la saison touristique d'été qui approche à grands pas, on peut trouver de grandes choses sur ce site web, notamment les meilleurs lieux de pêche ; des vineries, brasseries, cidreries et distilleries ; et des sites d'importance historique.

L'ensemble des données sur les marchés fermiers inclut des informations détaillant les heures d'ouverture et l'emplacement des marchés fermiers, en plus du nom et du numéro de téléphone du gestionnaire du marché.

La carte des marchés fermiers dans l'ensemble de l'Etat de New York peut être consultée ici, ou par comté ici.
La liste des pépiniéristes et des serres de l'ensemble de l'Etat de New York peut être consultée ici.

French

Le Commissaire d'Etat à l'Agriculture, Richard A. Ball, a déclaré : « Le soutien du Gouverneur Cuomo à l'industrie agricole de l'Etat de New York permet d'ouvrir de nouveaux marchés et de recruter de nouveaux clients pour les produits locaux. En utilisant le site web des données ouvertes de l'Etat, il est désormais plus facile que jamais de trouver les marchés fermiers, les pépinières et les serres les plus proches. »

Le Département de l'Agriculture et des Marchés de l'Etat continuera de fournir des informations à jour concernant les lieux des marchés fermiers sur le site web, à mesure qu'ils se dérouleront tout au long de l'été. Pour avoir confirmation des horaires d'ouverture et du lieu avant de vous déplacer, contacter le marché local.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418